

FOLKLORE

ポルトガル民謡 レクチャー&コンサート

PART 1: DISCUSSION ABOUT LAUNGUAGES
PART 2: CONCERT OF PORTUGAL FOLKLORE
PART 3: WORKSHOP FOR SINGING IN PORTUGUESE



古楽のとき
Traditional Music

【日付】 2024 年 11 月 10 日 (日)

<プログラム>

【時間】 14:00 開演 (13:30 開場)

【Part 1】 言語に関するディスカッション (上西久美子) : 日本で暮らす外国語を母語とする子供たちの現状を踏まえて

【場所】 多文化交流プラザ・さかい

POME Sakai 堺市総合福祉会館 5 階

【Part 2】 演奏 (清川宏樹、上西久美子他) : ポルトガル民謡
<Cancão do Figueiral> <Sapateia> <Vira> 他

【料金】 無料 (要申し込み) 定員 30 名

曲紹介 <Cancão do Figueiral いちじくの花> 13 世紀トルバドール (貴族の音楽家、吟遊詩人) の作とも言われておりロマン的で物語風

【参加方法】 お名前、参加人数を明記の上、下記メールアドレスへお申し込みください。
kogakunotoki@gmail.com

【Part 3】 ポルトガル語で歌う演奏付きワークショップ (初心者の方でも歓迎) : 世界遺産になった 1290 年創立コインブラ大学の建造物の映像とともに

FOLKLORE LECTURE & CONCERT [DAY]10TH
NOVEMBER [TIME]PM14 START PM1330 OPEN
[PLACE]POME SAKAI, THE 5TH FLOOR OF THE
GENERAL WELFARE HALL [FEE]FREE
[PARTICIPATION]BY EMAIL

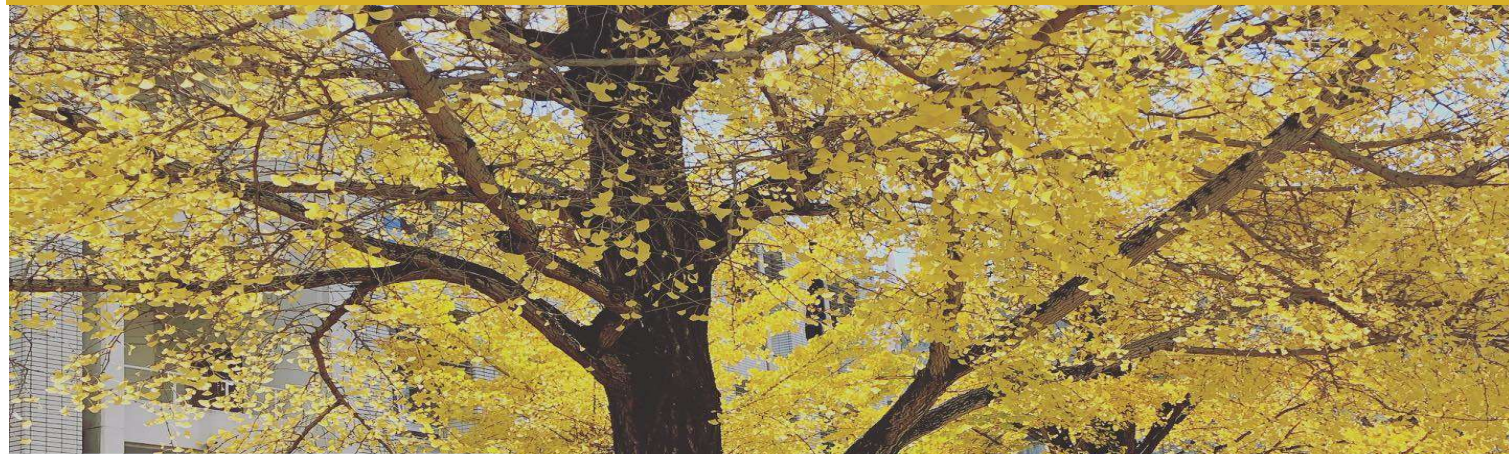


KIYOKAWA
Hiroki
Bandoneon
清川 宏樹
バンドネオン

現在大阪を拠点に活動するバンドネオン奏者。大学在籍時より、日本唯一のタンゴ演奏サークル「オルケスタ・デ・タンゴ・ワセダ」に所属し、バンドネオンの演奏活動を始める。その後「Nueva Escuela」「Cielo Adentro」「Octeto Loco Loca」などで演奏経験を積む。2013 年より活動拠点を大阪に移し、現在「Peronolose」「KANSAI Tango Orquesta」といったタンゴバンドのほか、「JARABNGO」ではジャズ、アラブ音楽とのミクスチャーを演奏するなど、多岐にわたる音楽活動を続ける。2022 年「KANSAI Tango Orquesta」を率いて、日本最大級のタンゴフェスティバルである Sakura Tango Festival のショー『TANGO: 帰ろう -Vuelvo a Vos-』の演奏を担当。2023 年『オランダ・トリボディへのオマージュ』公演を全国 4 ヶ所で開催。2024 年には、朗読・アニメーション・生演奏で贈るあたらしい日本昔話『コンサートと音楽劇のタベ』を主催、好評を博した。

UENISHI
Kumiko
Mandolin
上西 久美子
マンドリン

Raised in a musical environment. LL.M. In 2024 composed music for the Manyo Anthology and hosted the event. Exhibited media sound art and installation themed on "Cantiga," Iberian medieval monophonic songs. 2024 年楽曲制作した万葉集イベント主催。第 17 回塊展（あべのハルカス）で中世イベリア単声歌『聖母マリアのカンティガ』をテーマにした映像サウンドアート&インスタレーション出展。アートマネジメントを学ぶため、2022 年音楽学科編入学（作曲・コンピュータ）。マンドリンを川口雅行氏に師事。在学中インターンをマレーシアの法律事務所で過ごす。法学修士（国際私法）。主にスペイン音楽を中心として様々なギターを弾いていた父の元、音楽環境で育つ。



〒590-0078 堺市堺区南瓦町 2-1

<Special thanks> Group from Osaka University of Arts 大阪芸術大学グループ

<Video Cooperation 映像協力> Chimoto Interview Coordination (Yoshio Chimoto) チモト取材コーディネート（千本佳男）ポルトガル在住 40 年以上。ポルトガルにおいて、貿易・観光振興庁、歴史建造物保存院、政府観光局での取材コーディネート、裁判所関連書類翻訳、その他メディア翻訳、ナレーション、通訳など。日本からは、各官庁、地方自治体の業務請負、博覧会や商社の業務委託。NHK、民放、映画、新聞、雑誌などのメディアから依頼を受ける。

<Host 主催> 古楽のとき（堺市国際課にて団体登録）<https://kogakunotoki.wixsite.com/home>



Young Carer Support

私たちはヤングケアラーを応援しています